

**LITA**

**Annual Report  
2018**

**LITA, Society of Authors**

Mozartova 9  
811 02 Bratislava  
Slovakia

tel: +421 2 67 20 93 01  
info@lita.sk  
lita.sk

IČO: 00420166  
DIČ: 2020848027  
IČ DPH: SK2020848027

**Graphic design**

Ivan Gaža

**Illustrations**

Lucia Lukáčová

**Translation**

Júlia Miklasová





## A year of challenges – at home and abroad

Year 2018 can be described in many different ways – but not as boring. This also applies to the artistic and creative community.

The year's main themes were two amendments to the Copyright Act. We collaborated on both of them and especially during the work on the second one we had to go the extra mile. In the European Union, three directives from our field were discussed. The most well-known and controversial one - the Directive on Copyright in the Digital Single Market - divided the MEPs and citizens. It had not been adopted by the end of 2018 (although today we already know how it ended up). For creators, it surely entails more protection of their interests in a digital space, although some of its parts quite justifiably raise questions to which we have yet to know the answers.

LITA also underwent a change and transformation. In October, I took over the position of a director in this well-established and functioning organization from Ms. Magdaléna Debnárová. We keep on working hard and seeking to get better and better.

Last year, the collection of royalties and remuneration for you, authors, increased. We are pleased about this

result as it means that you will get a higher well-deserved payment for your creative work. It also proves that we work more and more efficiently.

After a longer period of dispute, we made progress in our relations with the Slovak Association of Hotels and Restaurants. We managed to agree on the conditions for the settlement for the year 2017. We continue in our dialogue, from now on together with other collective management organisations, seeking to settle our relations for the past years and also to determine our future cooperation.

In 2018, in two areas established by law, all collective management organisations created one-stop-shop. It means that in these areas, user can settle the use easily in one place.

Our Social, Cultural and Educational Fund helped realize many quality projects this year again. Through this fund, LITA seeks to return resources, which were collected for authors, but could not have been distributed to individual authors, back to culture, arts and education, or to help authors in need.

I thank our director, Ms. Debnárová, for everything she did for LITA and its creators – and she managed to do a lot as she dedicated her entire career to LITA. I also thank all of LITA's employees and collaborators for their hard work. I thank Board of LITA for the confidence

they showed in me and to you, our authors, for standing behind us.

And what are our plans for the future? We will continue our ongoing negotiations and discussions with creators and users so that LITA adds value to the whole creative community. And most importantly, we will work hard to ensure that the collection of royalties and remuneration is at the level that you deserve. Because this is how you make a living. This assures that you can continue your creative work.



© LITA, photo: Miro Miklas

**Jana Vozárová**  
Director of LITA

A



和

# LITA

**LITA, Society of Authors, is a civil association of authors from the area of literature, theatre, film and visual arts.**

LITA primarily works in the area of collective management of rights: it collects royalties and remuneration for authors for different types of uses of their works. LITA collaborates with all kinds of users – from theatres, through publishing houses, libraries, galleries, televisions including a public broadcaster “Radio and Television of Slovakia,” to various smaller users.

LITA helps creators manage their copyrights and it licenses, i.e. it grants licences for the uses of their works.

As a civil association of authors, LITA has operated since 1993. It is registered by the Ministry of Interior of the Slovak Republic under No. VVS/1-900/90-7923.

LITA operates in accordance with the Statutes as amended by the LITA General Assembly on 31 May 2018 as well as with the authorisation granted by the Ministry of Culture of the Slovak Republic. It operates in accordance with Part Five of the Act No. 185/2015 Coll. – the Copyright Act.

Through the LITA Fund, LITA financially supports many important cultural projects and educational events in the area of copyright. LITA also works to increase public awareness about copyright and importance of creation. LITA seeks to improve the copyright legislation for the benefit of creators.

As of 31 December 2018 LITA consisted of **540 members.**





# In 2018, LITA:

- represented **3577 rights holders**
- consisted of **540 members**
- elected a new director – Ms. Jana Vozárová
- worked to improve relations with hotels and restaurants; we believe that the agreement with the Slovak Association of Hotels and Restaurants on the settlement of uses for the year 2017 was the first step in this direction
- initiated changes that should lead to the **improvement of functioning of the LITA Fund** and building of stronger partnerships
- concluded 1081 new licence agreements, collective licence or extended collective licence agreements, while many agreements concluded before 2018 remained effective
- collected compensations of remuneration from 199 subjects
- collected more royalties and remuneration for creators year on year, in total **5 274 190 €**, including because of the fact that LITA managed to terminate multi-annual negotiations with several important users
- supported 13 projects from the LITA Fund in the amount of **62 000 €**
- took **67 works** into deposit
- launched a new project “**the New Year with the Slovak Art,**” as part of which every year LITA will assign one young local author to create the New Year greetings
- participated in **7 international conferences**
- attended **6 lectures, workshops and discussions with creators**
- gained **200 new followers on Facebook** with an accelerating tendency towards the end of the year

# Collective Management of Rights

LITA represents authors of literary, theatrical, dramatic, music-dramatic, choreographic, pantomimic works, works of photography, works of visual arts, architectural works, works of applied arts and audio-visual works. For all these authors LITA carries out collective management of rights. Collective management is carried out in accordance with the **authorisation of the Ministry of Culture of the Slovak Republic No. MK-1587/2016-232/10421 granted on 18 August 2016** (a full wording is attached to this Annual Report).

**Number of rights holders represented in accordance with the representation contracts as of 31 December 2018**

	In total as of 31 December 2018
Represented living authors (without members)	1588
Represented deceased authors	561
Represented heirs	872
Members	557
<b>Total number of represented rights holders</b>	<b>3577</b>

In accordance with the representation contracts concluded with rights holders, **as of 31 December 2018 LITA represented 3577 rights holders.**

In accordance with the mutual representation contracts with foreign collective management organisations and other societies and in accordance with mandates LITA **also represents rights holders from around the world when their works are used in the territory of the Slovak Republic.**

In total, in 2018, LITA paid royalties and remuneration to approximately 4200 rights holders from Slovakia and to thousands more abroad via our partnership organizations.

## Collective licence agreements

In 2018, **9 collective licence agreements** – 2 for dramatic, music-dramatic and choreographic works and 7 for au-

dio-visual and radio works were concluded or remained effective. LITA concluded these licence agreements **for example with users such as SĽUK, Lúčna, important Slovak televisions – RTVS, Markíza and Joj – Rádio Slovensko or Rádio Lumen.**

**Number of collective licence agreements concluded or effective in 2018**

Dramatic, music-dramatic and choreographic works	2
Literary works and works of visual arts and of photography	0
Audio-visual and radio works	7

## Extended collective licence agreements

**In 2018, 776 extended collective licence agreements were concluded or remained effective.** A great majority of them concerned uses in hotels and restaurants.

**Number of extended collective license agreements concluded or effective in 2018**

<b>Dramatic, music-dramatic and choreographic works</b>	<b>0</b>
<b>Literary works and works of visual arts and of photography</b>	<b>2</b>
Slovak National Library	1
Rádio Mária Slovensko	1
<b>Audio-visual and radio works</b>	<b>774</b>
RTVS	1
Hotels and restaurants	773

## Licences

In 2018, LITA granted **169 licences in the area of dramatic works.** Out of this number 161 licences were granted for the use of works of local or foreign authors in the territory of the Slovak Republic, 8 licences were granted for the use of the Slovak works abroad – in **Poland, the Czech Republic and Russia.** “Exported” authors included for example **Osvald Záhradník, Laco Novomeský or Katarína Aulitsová.** Furthermore, LITA also concluded **73 licence agreements in the area of literary works, 19 in the area of audio-visual works, 38 in the area of works of visual arts and of photography.** LITA collaborated **primarily with users such as theatres, all important televisions and publishing houses.**

In 2018, LITA did not refuse to grant any licence.

In 2018, LITA **collected compensation of remuneration for reprographic uses of works** from 66 operators of copy

shops, 61 libraries a 72 producers or importers of reproduction devices.

In certain areas, it is more effective for LITA and much easier for user if the rights can be settled in one place. The Slovak CMOs carry out **common management** in three areas. Four CMOs (LITA, OZIS, Slovgram and SOZA) joined together in the area of cable retransmission; SOZA grants licences and collects remuneration on behalf of all of them.

As stipulated by law, all five CMOs (LITA, OZIS, SAPA, Slovgram and SOZA) joined together in the area of private copying and communication to public by means of technical devices and technical performance. In the first case, common management is carried out by SOZA, in the second case, user is entitled to request any of the CMOs to settle his or her rights.

In 2018, LITA paid royalties and remuneration for private copying, cable retransmission and communication to public

**Number of licences granted in 2018**

<b>Dramatic works</b>	<b>169</b>
Dramatic works in the territory of the Slovak Republic	161
Exported dramatic works	8
<b>Literary works</b>	<b>73</b>
<b>Audio-visual works</b>	<b>19</b>
<b>Works of visual arts and of photography</b>	<b>38</b>
<b>In total</b>	<b>299</b>

behind schedule due to late provision of data necessary for repartition by foreign collective management organisations and due to information system problems. We continue working to minimize or ideally to completely avoid similar situations in the future.

# Disputes and Settlement Agreements

In 2018, LITA settled disputed claims with users by entering into 166 settlement agreements. In 2018, LITA led 140 disputes over the payment of unjust enrichment for an unauthorized use of works.

We are pleased that in 2018 LITA managed to conclude agreements through which **165 entities** – hotels, restaurants and other individual users from the HORECA sector – **settled their obligations towards authors.**

LITA also managed **to reach an agreement on settlement of the year 2017 with the Slovak Association of Hotels and Restaurants** (“AHRS”). This settlement enabled LITA to settle and collect remuneration for authors from

a large part of operators from the HORECA sector for the uses of works by means of communication to public. In the past, it was difficult to regulate these uses and to obtain remuneration for them. **This settlement entails a significantly more effective collection in this area.** The settlement was made possible thanks to an open discussion with the AHRS’s leadership for which we are very much grateful. **LITA reached this settlement for the first time in its history.** LITA also believes that the settlement is the first step leading to the transformation of this whole sector from the situation marked by the plethora of disputes to good cooperation.

## Deposit

LITA offers the possibility to deposit works to authors represented by contract as well as to non-represented authors. This service can be useful in situations when author finds out that his or her work was passed as someone else’s work. In the event of copyright infringement case, the deposited works can be used as a circumstantial evidence for authors proving that their work was deposited with LITA prior to it being made available to someone else.

The authors themselves requested us to carry out this activity, which is closely related to the copyright protection.

Annually, around **70 objects** are deposited with LITA and a corresponding number of deposit agreements are concluded with depositors.

In 2018 none of the works deposited with LITA was presented as evidence to the court.

### Number of objects deposited with LITA for the past three years

2018	67
2017	78
2016	73

# Participation in Working Groups and Drafting of Legislation

In 2018, 5 crucial texts shaping the copyright area and falling within LITA's scope were under the discussion: 2 amendments to the Slovak Copyright Act and 3 European directives.

As far as the amendments to the Copyright Act are concerned, LITA took part in working groups established by the Slovak Ministry of Culture. It actively defended the interests of creators and the incorporation of these interests into the wording of these amendments.

Regarding the drafting of European legislation, LITA took part in formal and informal discussions whether directly during international meetings attended by LITA or via email communication.

## Amendments to the Copyright Act in 2018:

**1. The July 2018 Amendment** (Act No. 215/2018 Coll.), effective from 11 October 2018 that transposed into the Slovak legal order the Directive (EU) 2017/1564 of the European Parliament and of the Council of 13 September 2017 on certain permitted uses of certain works and other subject matter protected by copyright and related rights for the benefit of persons who are blind, visually impaired or otherwise print-disabled and amending Directive 2001/29/EC on the harmonisation of certain aspects of copyright and related rights in the information society.

**2. The November 2018 Amendment** (Act No. 306/2018 Coll.), effective from 1 January 2019 that specified certain provisions on relationship between the collective mana-

gement organisations and users, including the mandatory common report, rate setting and certain conditions in the dispute over the determination of the wording of contract.

## European legislation:

**1. Directive (EU) 2018/1808 of the European Parliament and of the Council of 14 November 2018** amending Directive 2010/13/EU on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the provision of audiovisual media services (Audiovisual Media Services Directive) in view of changing market realities. **It was adopted by the European Parliament on 2 October 2018 and by the Council on 6 November 2018.**

**2. Directive (EU) 2019/790 of the European Parliament and of the Council of 17 April 2019** on copyright and related rights in the Digital Single Market and amending Directives 96/9/EC and 2001/29/EC. **It was not adopted by the end of 2018. In connection with this directive, LITA and many Slovak authors supported the European petitions of the authors organizations.**

**3. Directive (EU) 2019/789 of the European Parliament and of the Council of 17 April 2019** laying down rules on the exercise of copyright and related rights applicable to certain online transmissions of broadcasting organisations and retransmissions of television and radio programmes, and amending Council Directive 93/83/EEC. **It was not adopted by the end of 2018.**

# International Partnerships and Collaborations

LITA is a member of several international societies, associating the collective management organizations that represent the same or similar agenda.

## It is a member of:

**CISAC** (Confédération Internationale des Sociétés d'Auteurs et Compositeurs – International Confederation of Societies of Authors and Composers)

**IFRRO** (International Federation of Reproduction Rights Organisations)

**SAA** (Society of Audiovisual Authors)

## It has an observer status in:

**EVA** (European Visual Artists)

LITA concluded reciprocal representation agreements and mandates for representation, licensing and collection of

royalties and remuneration for different uses of different types of copyrighted works with foreign collective management organizations around the world and other societies associating or representing rights holders. In accordance with these collaborations, LITA collected and distributed payments for uses abroad to Slovak authors and for uses in Slovakia to foreign authors. The list of all foreign entities that LITA collaborates with can be found on our website.

As of 31 December 2018, LITA concluded **70** reciprocal representation or mandate agreements in the area of **dramatic, literary and audio-visual works; 40 agreements in the area of works of visual arts and of photography and 20 agreements in the area of reprographic reproduction.**

### Number of reciprocal representation and mandate agreements in different areas

Dramatic, literary and audio-visual works	70
Works of visual arts and of photography	40
Reprographic reproduction	20

# Participation in International Events

In 2018 LITA attended various international conferences and meetings of associations of collective management organizations of which it is a member. LITA's representatives actively participated in these meetings, discussed relations between collective management organizations, exchanged information on crucial problems in the exercise of authors' rights, impact of the European case-law on practice and discussed other important issues related to the improvement of collective management of authors' rights.

## March 2018

### **IDA Meeting of the Technical Committee, Paris, France**

– On LITA's behalf, the meeting was attended by: Jana Vozárová

### **SAA General Assembly and Meeting of the Council of General Policy, Brussels, Belgium**

– On LITA's behalf, the meetings were attended by: Jana Vozárová, Lucia Miklasová

## April 2018

**CISAC Meeting of the Regional European Committee, Belgrade, Serbia** – On LITA's behalf, the meeting was attended by: Jana Vozárová, Tímea Virágová

## May 2018

### **IFRRO Meeting of the European Group and working groups, Brussels, Belgium**

– On LITA's behalf, the meeting was attended by: Tímea Virágová

## October 2018

### **CISAC Meeting of the Dramatic, Literary and Audiovisual Technical Committee, Tbilisi, Georgia**

– On LITA's behalf, the meeting was attended by: Jana Vozárová, Tímea Virágová

### **IFRRO World Congress, Athens, Greece**

– On LITA's behalf, the congress was attended by: Jana Vozárová, Tímea Virágová

## December 2018

### **CISAC Annual Seminar, this year on the topic of compensation of remuneration for private copying, Budapest, Hungary**

– On LITA's behalf, the seminar was attended by: Jana Vozárová, Zuzana Zelenáková

# LITA Fund

Since 1994 LITA has operated fund, which has together with the organization itself undergone several transformations. Since its beginning, it has served as the tool for the support and recognition of creators. In this connection, the Prize of Rudo Sloboda granted in the area of audio-visual creation was established in 1997; later on, the fund's activities were connected with the Sun in a Net Award in the category of Exceptional Contribution to the Slovak Cinematography.

The Social, Cultural and Educational Fund, has existed in its current form since 2016. The Fund's objective is to support authors and rights holders in their activities, or in unforeseen difficult situations, to support the organization of cultural and educational events, grants of awards and other activities aiming to increase general awareness about local creation and/or copyright.

LITA Fund is one of the most comprehensible and effective tools that LITA uses to support creation, dissemination of values linked with the copyright protection, making and strengthening of contacts with authors and other actors in a cultural sphere and establishing of partnerships necessary for its effective functioning. At the same time, by supporting Slovak art, to a certain extent this fund also helps alleviate a long-term lack of funds for creation and creators in Slovakia.

Board of LITA approves or rejects the applications from the LITA Fund.

The purpose of the use of the Social, Cultural and Educational Fund is determined by its Statutes adopted by LITA General Assembly. The Statutes can be found on our website.

At the end of 2018, LITA introduced a new application form and a model budget, which will enable applicants to communicate all the information necessary for Board of LITA's decision-making in a more simplified manner.

In 2018, through the LITA Fund, LITA supported 13 cultural and educational projects in the amount of 62 000 €. LITA also supported creators by awarding two contributions from the social fund in a total amount of 6 000 €.

## **Cultural projects supported from the LITA Fund in 2018:**



The Dosky Awards

## **The 2018 Dosky Awards**

**Applicant: Association of Contemporary Theatre**

The Dosky Awards are prestigious annual theatre awards with a 23-year tradition. The awards are granted to productions and performances premiered in the previous season in the field of professional theatre in Slovakia. The objective system of voting is based on a survey of more than 40 critics and theatre experts. Ms. Elena Flašková, a member of Board of LITA, handed over the awards for the Extraordinary Achievement in Drama and the Best Stage Music at the ceremony in November 2018.



## The Slovak Film Week and Sun in a Net National Film Awards

Applicant: Slovak Film and Television Academy (SFTA)

In 2018, LITA was the SFTA's partner in organizing the Slovak Film Week for the fifth time. This event includes granting of the national film awards and showcasing a domestic film production. It helps to draw attention to the Slovak audiovisual creators. The event's main objectives are: bringing the best works of year-round production to a wider audience; making it possible for viewers to meet the creators, providing feedback to filmmakers during discussions with audiences; by granting the Award for the Exceptional Contribution to the Slovak Cinematography to a distinguished filmmaker, highlighting the Slovak film's tradition. In 2018, the award for the Exceptional Contribution was presented under LITA's auspices. The award was handed over by a member of Board of LITA, film director Dušan Trančík.

PHOTO: Branó Konečný



Touches and Connections Festival

The Touches and Connections is a selective non-competitive festival presenting the current production of professional theatres in Slovakia. The festival's ambition is to seek out and present the most interesting and inspiring theatre productions. The dramaturgical council constructs the festival's programme with the aim of capturing the most significant trends and problems of the Slovak theatre in its content, formal and genre diversity. It also provides viewers with the opportunity to discuss with filmmakers and theatre critics. In 2018, the festival presented 35 theatrical performances produced by 26 Slovak theatres + accompanying program. More than 10 thousand spectators attended the festival.

LITA has been cooperating with the Slovak Chamber Theatre in Martin in the area of licensing of theatrical productions for a long time.

## BRaK – Bratislava Book Festival

Applicant: BRAK, o.z.

LITA's cooperation with the civil association BRAK in the Bratislava Book Festival BraK's organization began three years ago. The festival creates space for the presentation of local and foreign literature, illustrations and book graphics, mostly from independent publishing houses. It seeks to increase sensitivity to the quality of domestic book production. It is Bratislava's largest international exhibition of literature, book art and related creative industries, based on the principle of a non-commercial creation of works and a high added value.

## 14<sup>th</sup> Year of the Touches and Connections Festival 2018

Applicant: The Slovak Chamber Theatre in Martin



PHOTO: BRAK – Bratislavský knižný festival

BRaK – Bratislava Book Festival

## The 2018 literarnyklub.sk's Programme Series

Applicant: OZ literarnyklub.sk

The civil association literarnyklub.sk seeks to support a contemporary original literary production, to link it with other creative areas and to connect it to a wider cultural-social context. The aim of the events organized under the auspices of literarnyklub.sk is to intensify contact between all actors of literary life in Slovakia: writers, publishers, booksellers, book editors, translators, literary scientists and readers.

In 2018, literarnyklub.sk organized more than 100 events, such as the LiKE 2018 festival in Košice and Autoriáda festival in Bratislava, the programme series Čau o piatej, Art debut or Literárny stan at the Pohoda festival.



Livre Paris 2019 Book Fair

## The 2018 Anasoft litera

Applicant: ars\_litera, o.z.

Anasoft litera is an annual award granted for the best Slovak prose work published in the past year and it is the most prestigious literary award in Slovakia. The winning author receives an award of 10,000 €. The Anasoft Litera Award's advantages include, above all, the automatic nomination of all the Slovak prose publications and an annual change in the jury's composition.

LITA has been cooperating with the award's organizer, civil association ars\_litera, for several years. In 2018, the partnership resulted in finalists' video profiles representing the authors and their work created by young Slovak directors. The videos were broadcast on the Radio and Television of Slovakia throughout the year.

In 2018 Etela Farkašová won this award for her book Scenár.



PHOTO: Cibor Bachratý

The Dosky Awards

## Author and translation fees related to the Slovak participation and the Slovak literature's presentation at the Livre Paris 2019 Book Fair organized by the Centre for Information on Literature

Applicant: The Centre for Information on Literature

LITA's support mainly helped realize translations related to the City of Bratislava's hosting at the Livre Paris 2019 International Book Fair in Paris, including translations of Svetlana Žuchová's Zlodeji a svedkovia and Obrazy zo života, and translations of extracts of the plays by Dodo Gombár, Jana Juráňová, Michaela Zakuťanská and Viliam Klimáček used in the production of Le jour au Gagarine est mort. The project's implementation culminated in March 2019, and therefore a more detailed evaluation will be available after its completion.

## Visit of the Slovak publishers and authors at the Centre National du Livre Paris 2019

Applicant: The Slovak Union of Publishers and Booksellers

LITA also supported the visit of the Slovak delegation of authors and publishers at Livre Paris 2019 Book Fair. Project

was implemented in March 2019. A more detailed evaluation will be available after its completion.

## The 2018 Istropolitana Festival

**Applicant: Academy of Performing Arts in Bratislava, Theatre Faculty**

This international festival, organized by students of the Theatre Faculty of the Academy of Performing Arts in Bratislava, is a platform for the exchange between theatre students, audiences and theatre education authorities. In 2018, the festival included 16 performances, presented 13 awards and welcomed over 900 visitors.

## The 2018 Áčko Festival

**Applicant: Academy of Performing Arts in Bratislava, Film and Television Faculty**

The Áčko Festival is the only student film festival in Slovakia. Its history spans for more than 20 years. Its programme primarily focuses on the presentation of current cine-

matographic student works - not only by the Film and Television Faculty of the Academy of Performing Arts in Bratislava, but also by other film art and multimedia educational institutions. At the same time, it enables the discussion among students - young filmmakers and experts - on the current state and direction of filmmaking. A primary target group are students and educators of film and audio-visual colleges, but the festival does not forget about film enthusiasts and tries to bring students' work closer to distributors.

## The 2018 Summer School of Translation

**Applicant: The Slovak Association of Art Literature Translators**

The 40<sup>th</sup> year of a well-established event organized by the Slovak Association of Art Literature Translators called the 2018 Summer School of Translation took place at the turn of November and December 2018 in Piešťany. It is a professional meeting of translators, translato-logists, literary scholars and linguists. In addition to a financial support, LITA also contributed to the project with a lecture on current copyright issues.



PHOTO: The Centre for Information on Literature

Livre Paris 2019 Book Fair

## Small Miracles

Applicant: Red Nose CLOWNDOCTORS

The Slovak civil association RED NOSE Clowndoctors was founded in 2004. It currently employs 61 professional clowns who monthly visit and cheer thousands of children in 40 hospitals and treatment facilities across Slovakia. In addition to children, clowns regularly visit seniors, adult patients and pupils of special schools.

The main aim of the project „Small Miracles“ is to make the artists who bring laughter, joy and art to hospitals more visible. These clowns are frequently mistaken for volunteers or animators. However, they are primarily professionals and artists who have transformed their talents into work that helps others. The publication presenting the clowns / artists involved in the project will be the project’s output.

## Projects realized in 2016, paid from the Fund in 2018:

### The 2016 Summer School of Translation

Applicant: The Slovak Association of Art Literature Translators



PHOTO: BRaK - Bratislava Book Festival

BRaK – Bratislava Book Festival

## The list of paid contributions from the Social, Cultural and Educational Fund in 2018

Applicant	Project	Project Purpose	Approved Sum
Association of Contemporary Theatre	The 2018 DOSKY Awards	cultural	5 000,00 €
Slovak Film and Television Academy	The 2018 Slovak Film Week / The 2018 Sun in a Net Film Awards	cultural	11 000,00 €
RED NOSE Clowndoctors	Small Miracles	cultural	3 000,00 €
Slovak Association of Art Literature Translators	The 2018 Summer School of Translation	cultural	3 000,00 €
Slovak Association of Art Literature Translators	The 2016 Summer School of Translation	cultural	3 000,00 €
Academy of Performing Arts in Bratislava, Theatre Faculty	The 2018 Istropolitana Festival	cultural	4 000,00 €
Academy of Performing Arts in Bratislava, Film and Television Faculty	The 2018 ÁČKO Festival	educational / cultural	3 000,00 €
ars_litera, o.z.	The 2018 Anasoft litera	cultural	4 000,00 €
Centre for Information on Literature	Author and translation fees for the Slovak works published in French in 2018 and 2019 on the occasion of the Slovak literature's presentation at the book fair in Paris	cultural	10 000,00 €
OZ literarnyklub.sk	The 2018 literarnyklub.sk's Programme Series	cultural	3 000,00 €
Slovak Chamber Theatre in Martin	The 2018 Touches and Connections Festival	cultural	5 000,00 €
BRAK, o.z.	The 2018 Bratislava Book Festival	cultural	3 000,00 €
Slovak Union of Publishers and Booksellers	Visit of the Slovak publishers and authors at the Centre National du Livre Paris 2019	cultural	5 000,00 €
<b>In total</b>			<b>62 000, 00 €</b>

# Workshops and Seminars

In addition to its core activities, LITA was also committed to providing support to creators and promoting public awareness about authorship and copyright through public events – mainly through workshops and seminars for authors and public discussions. In 2018 LITA attended 6 of such events:

## **Discussion with amateur theatre ensembles**

24 May 2018, Trnava

On LITA's behalf, the discussion was attended by: Zuzana Kmecová, Ľubica Višňovská

## **Workshop at the Faculty of Dramatic Arts of the Academy of Arts in Banská Bystrica**

26 April 2018, Banská Bystrica

On LITA's behalf, the workshop was attended by: Lucia Miklasová, Zuzana Kmecová, Ľubica Višňovská

## **Discussion about the Copyright Act and its amendments at the 2018 Bibliotéka Book Fair. Upon the invitation of the Slovak Union of Publishers and Booksellers**

8 November 2018, Bratislava

On LITA's behalf, the discussion was attended by: Lucia Miklasová, Jana Vozárová

## **Discussion and lecture about the copyright in an audiovisual field at the Academy of Performing Arts**

15 November 2018, Bratislava

On LITA's behalf, the discussion and lecture were attended by: Magdaléna Debnárová, Lucia Miklasová, Jana Vozárová

## **Lecture on the latest development in copyright at the 2018 Summer School of Translation. Upon the invitation of the Slovak Association of Art Literature Translators**

30 November 2018, Piešťany

On LITA's behalf, the lecture was attended by: Lucia Miklasová, Jana Vozárová

## **Lecture at the Department of Translation Studies of the Faculty of Arts of the Constantine the Philosopher in Nitra**

27 November 2018, Nitra

On LITA's behalf, the lecture was attended by: Lucia Miklasová

# New Year with the Slovak Art

Every year LITA sends out the New Year greetings in hard copy and digitally to its partners and public (via social media). These greetings are made specifically for LITA, but in the past years they were never seen as a potential channel that could express something more than just a New Year wish. In 2018, LITA launched the **New Year with the Slovak Art** project, as part of which every year

LITA will assign one young local author to create the New Year greetings, thereby using this opportunity to communicate a broader message: **LITA is here for authors and directly supports and disseminates their works.**

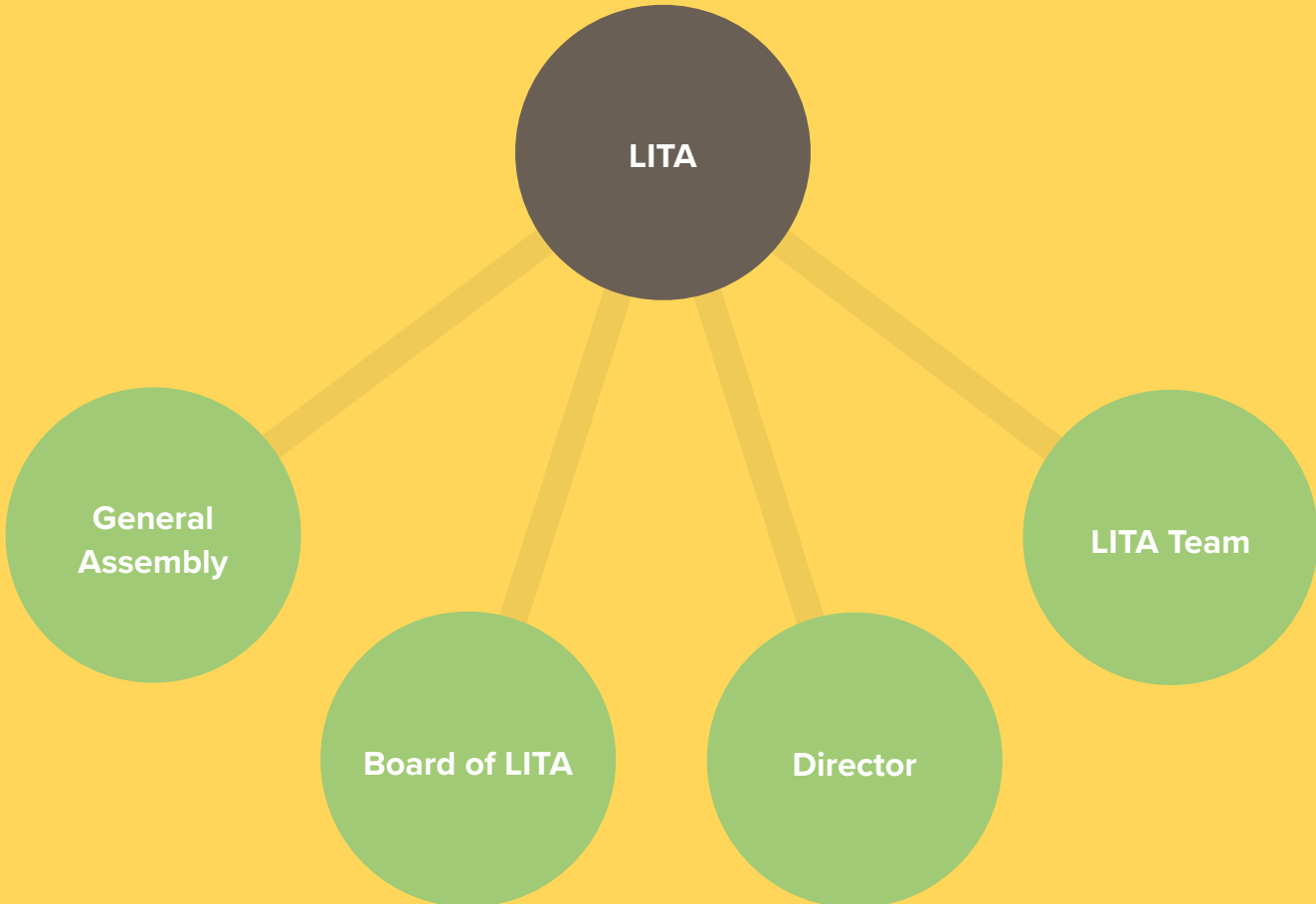
The first author with whom LITA collaborated in 2018 was a visual artist **Martin Derner**. This project was well-received by the creative community. In the

coming years LITA plans to address not only visual artists but also authors from other areas who will be able to create the New Year's greetings through their own medium.



The first New Year greetings for LITA from Martin Derner

# LITA's organizational structure





# General Assembly

**General Assembly is LITA's supreme body. It associates all members, decides on the most important matters concerning the distribution, approves the annual report and financial statement, and elects members of Board of LITA, etc. General Assembly meeting takes place once a year. In 2018, General Assembly took place on 31 May at the Film and Television Faculty of the Academy of Performing Arts in Bratislava. The minutes of the General Assembly's meeting are attached to this annual report.**

# Board of LITA

**Board of LITA is its control body. Board is composed of nine members who represent all artistic areas within LITA's competence. In the course of 2018 it convened eight times. The members of incumbent Board were elected to their functions by the General Assembly on 28 January 2016; their term lasts four years.**

**In 2018, Board of LITA consisted of the following members:**

## **Ondrej Šulaj**

*Author of dramatic and theatrical works, chairman*



© LITA, photo: Miro Miklas

A director, screenwriter, dramaturgist and playwright, he is a laureate of many prestigious awards. In addition

to prizes for individual works, he has been recently awarded the Sun in a Net Award for the Exceptional Contribution to the Slovak Cinematography. He also won the Golden Camera Award (2014) for his lifelong work. He is the author and co-author of the screenplays for well-known Slovak films (*Pomocník, Vš- etko čo mám rád, Záhrada, Muzika* and others), as a playwright and author of dramatizations, director and dramaturgist he has participated in a number of successful theatre productions (*Ťapák- ovci, Všetko za národ, Gazdova krv* and others). He is one of the founders of the Slovak Film and Television Academy and a long-time educator at the Film and Television Faculty of the Academy of Performing Arts.

## **Mirka Brezovská**

*Author of dialogues, vice-chairwoman*

An award-winning translator, lyricist, music director and author of dialogues



© LITA, photo: Miro Miklas

for audiovisual works; her portfolio includes a number of foreign titles, which she prepared for the Slovak version as well as foreign-language versions of the original Slovak works. She is also engaged in the field of audiovisual translation as a lecturer of creative workshops, a contributor to professional publications and a participant in international conferences. She is a member of the Executive Board of the Slovak Association of Art Literature Translators, its representative in the Board of the Slovak Coalition for Cultural Diversity and also a Slovak representative in the AudioVisual Translators Europe Federation (AVTE).

## Marián Puobiš

Screenwriter, vice-chairman



© LITA, photo: Miro Miklas

A film and television screenwriter and dramaturgist, he worked in several Slovak televisions. An important part of his portfolio was television production; he was the dramaturgist of the Main Editorial Office of the Literary and Dramatic Broadcasting of the Czechoslovak television, later he worked in the Production Centre of Artistic Programmes and the Program Centre of Literary-Drama Programmes. He participated in the creation of many award-winning audiovisual works and collaborated with directors such as Martin Šulík, Dušan Trančík and Martin Holý, but especially with Miloslav Luther. Together with Luther he created screenplays for the films *Chodník cez Dunaj* (1988), *Anjel milosrdenstva* (1993), *Útek do Budína* (2002) and *Krok do tmy* (2014). He is one of the founders of the Slovak Film and Television Academy.

## Judita Csáderová

Photographer

An art photographer, she obtained the title of the Personality of the Slovak Photography for her lifetime achievement (2015). Equally prominent as her artistic work are also her activities as an organizer of photographic art events or



© LITA, photo: Miro Miklas

as a member of professional juries. She is one of the founders of the foundation and later the civil association FOTOFO, which is behind the event the Month of Photography. Currently, besides her own work, she also teaches at the Jozef Vydra's School of Applied Arts and chairs the Association of the Slovak Professional Photographers.

## Dušan Dušek

Author of fiction



© LITA, photo: Miro Miklas

A novelist, poet, author of children's and youth literature, radio plays and screenplays, he is one of the most influential Slovak writers. In 2016 he was awarded the Pribina Cross of the First Class, in 2014 he was awarded the Sun in a Net Award for the Exceptional Contribution to the Slovak Cinematography. His literature awards include the Ján Johanides Award (2012) for the book *Holá veta o láske* and the Dominik Tatarka Award (2000) for the book *Pešo do neba*. For this work as well as for his significant creative contribution to the screenplay of the film *Krajinka* (2000) and his educational activities – he is currently teaching at the Film and Television Faculty of the Academy of Performing Arts

– he was also awarded the Crystal Wing Award (2002).

## Elena Flašková

Translator



© LITA, photo: Miro Miklas

An author of award-winning and sought-after translations of plays, prose and art literature from the French language, she has been teaching art translation at the Academy of Performing Arts for a long time. She has prepared a number of translations of dramatic and prose works for publishing, as well as directly for professional theatres across Slovakia. These include Jean-Paul Sartre's *No Exit*, Samuel Beckett's *Waiting for Godot*, newer dramatic texts such as Joël Pommerat's *The Reunification of the Two Koreas*, as well as Daniel Pennac's essay *Reads Like a Novel* (1999), Patrice Pavis' *Dictionary of the Theatre* that she translated together with a teatrologist Soňa Šimková (2004) and Florence Dupont's publication *Aristotle or Vampire of Western Theater* (2016).

## Martin Kellenberger

Author of works of visual arts

A painter and a graphic artist, he is one of the most significant illustrators of books for children and youth in Slovakia. In this area, he holds a number of awards in competitions such as the Most Beautiful Books of Slovakia and the Most Beautiful Children's Books. He also participates in professional com-



© LITA, photo: Miro Miklas

petitions as a jury member. At the same time he is engaged in animated film and music. For his lifetime work he won the Ludovít Fulla Award (2001), and was one of the nominees of the Hans Christian Andersen Award (2006) for the children's book creators. His works have been presented at numerous individual and collective exhibitions in Slovakia and abroad.

### **Daniel Kollár**

*Author of non-fiction literature*



© LITA, photo: Miro Miklas

A scientist, geographer, author and editor of scientific and popular works focused on geography and tourism, he is also the founder of a specialized publishing house DAJAMA (1995). He has won several awards for his work, the most recent one – he is the winner of a national round of the 2013 Centrepe Prize. He also won the second place in its international version, and is the holder of the Tourmap 2015 award for the best guide for Najkrajšie cyklotrasy – Bratislava a okolie. In addition to book publications, he also focuses on Slovakia's natural and cultural-historical monuments and attractions on the pages of the magazine Krásy Slovenska

(Chairman of the Editorial Board) and through the creation of board games. He is a member of the board of directors of the Ekopolis Foundation.

### **Dušan Tracčík**

*Director*

A leading documentary and feature film director, screenwriter, editor and occasional film actor, he is not only an artist. He also held the post of the General Director of the Media and Audiovisual Section at the Ministry of Culture of the Slovak Republic, chaired the Slovak Film Association or the Association of Slovak Film Directors. His educational activities involve both the Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague and the Academy of Performing Arts in Bratislava. He is the director of the award-winning films *Fotografovanie obyvateľov domu* (1968), *Pavilón šeliem* (1982), *Iná láska* (1985), *Keď hviezdy boli červené* (1990), *Zima kúzelníkov* (2006), *Optimista* (2008) and the documentary *Hodina dejepisu* (2013). In 2017 he also received the Golden Camera Award for his lifelong contribution to film art.

# Director

**Director is LITA's managing and statutory body to whom employees of LITA are accountable. Director is elected by members of Board of LITA to a five-year-long term.**

## **Magdaléna Debnárová**

*Director until 6 October 2018*

(\*1951) Ms. Debnárová graduated from the Faculty of Law of the Comenius University in Bratislava. She worked in LITA from August 1971 until the end of 2018 and spent most of her professional life in the organization. She worked in copyright and licensing (mainly in the field of literature and theatre), and for the editorial office and publishing house, which LITA briefly operated in the conceptual and arts department and later as the head of the licensing department, deputy director and director. She was LITA's director from 2013 to 2018.

## **Jana Vozárová**

*Director from 7 October 2018*

(\*1976) Ms. Vozárová graduated from the Faculty of Law of the Comenius University in Bratislava. She has been with LITA since 2001. She worked in copyright and international relations and focused on building of an information system and online services for communication with authors. She was elected director by Board of LITA in September 2018.

# LITA Team

**At the end of 2018, LITA employed 31 internal employees. In addition, LITA also worked closely with other external collaborators.**

## **In 2018, LITA's employees included:**

Jana Adamíková, Dagmar Beranová, Nina Berglová, Erika Bittnerová, Magdaléna Debnárová, Jana Firická, Paulína Hovančáková, Eva Chmelová, Jan Jarůšek, Denisa Karellová, Zuzana Kmecová, Denisa Kocurková, Miriama Kováčsová, Jana Krajčovičová, Silvia Kubů, Monika Labašková, Mária Majerčíková, Lucia Miklasová, Katarína Morsztýnová, Milada Oravcová, Lucia Petrovičová, Michaela Piačková, Zuzana Plešková, Gabriela Poluchová, Lenka Putyera, Anna Sedláčková, Martina Stašíková, Timea Virágová, Ľubica Višňovská, Jana Vozárová, Zuzana Zelenáková.

## **LITA's close external collaborators included:**

Peter Baláž (from the company Ballosoft, s. r. o.), Richard Glevický – RICHI, Filip Halčín (from the company LOPUCH, s. r. o.), RNDr. Ladislav Horka (from the company PLUSCOMP, s. r. o.), JUDr. Peter Kubovič, JUDr. Dagmar Kubovičová, Ing. Juraj Labuza (from the company TatraSoft Group, s. r. o.), Eva Vozárová, Ing. Viliam Vrbík (from the company KREDIT AUDIT, s. r. o.), and others.

**LITA's employees worked in five departments:**







# Economic results

LITA's economic result for 2018 amounted to + **4 048 €**. The total revenue from the exercise of collective management of rights amounted to **5 274 190 €**. LITA does not valorise the proceeds from the exercise of collective management of rights; it continuously distributes them to rights holders and covers its own expenses.

The average percentage of costs effectively spent on the functioning of organization in 2018 was **16,21%**. The total amount of cash payments to members of the managing and control bodies was **54 164,37 €**.

In 2018, LITA's total costs for the provision of services of collective rights management amounted to **855 097 €**. LITA covers these costs in the form of purposefully incurred costs from the revenues from the collective management.

In 2018, the costs of the provision of services of deposit amounted to **1 844 €**. These costs were covered from the fees collected for the provision of services of deposit.

In 2018, LITA did not incur any costs for supporting social, cultural and educational needs through the LITA Fund. These were not even separately earmarked in 2018. The possibility of covering these costs is addressed by the Fund's Statutes (also available on LITA website).

In 2018, the total sum of unidentified remuneration that LITA collected, but was unable to use, amounted to **729 152,29 €**. These resources are used in accordance with the Distribution Rules, approved by LITA General Assembly (also available on LITA website).

The percentage proportion of the costs of rights management and of other services was **99,78%** and **0,22%**.

**LITA does not own or control any subjects.**

More economic data and information about economic results can be found at the end of this annual report.

# Economic data

## Total revenue from the exercise of collective management of rights in 2018

Areas of collective management of rights	Revenue
Private copying	791 924,00 €
Reprographic reproduction	877 193,00 €
Resale of an original work of visual arts	70 006,00 €
Cable retransmission	1 749 671,00 €
Making of copies and their public distribution by means of transfer of ownership	47 609,00 €
Public rental	0,00 €
Public lending	308 692,00 €
Public exhibition	0,00 €
Public performance by means of live performance	513 073,00 €
TV broadcasting	430 801,00 €
Radio broadcasting	109 299,00 €
Making available to public	587,00 €
Communication to public by means of technical devices and technical performance	375 335,00 €
<b>In total</b>	<b>5 274 190,00 €</b>

## Costs for provision of services of collective management of rights

Areas of collective management of rights	Costs
Private copying	170 545,00 €
Reprographic reproduction	233 260,00 €
Resale of an original work of visual arts	8 584,00 €
Cable retransmission	185 166,00 €
Making of copies and their public distribution by means of transfer of ownership	3 914,00 €
Public rental	0,00 €
Public lending	77 244,00 €
Public exhibition	0,00 €
Public performance by means of live performance	57 219,00 €
TV and radio broadcasting	44 919,00 €
Making available to public	59,00 €
Communication to public by means of technical devices and technical performance	74 187,00 €
<b>In total</b>	<b>855 097,00 €</b>

## Royalties and remuneration distributed in 2018

Areas of collective management of rights	Distributed
Private copying	836 194,00 €
Reprographic reproduction	609 860,00 €
Resale of an original work of visual arts	70 006,00 €
Cable retransmission	768 992,00 €
Making of copies and their public distribution by means of transfer of ownership	47 609,00 €
Public rental	0,00 €
Public lending	224 031,00 €
Public exhibition	0,00 €
Public performance by means of live performance	511 712,00 €
TV and radio broadcasting	481 724,00 €
Making available to public	587,00 €
Communication to public by means of technical devices and technical performance	240 481,00 €
<b>In total</b>	<b>3 791 196,00 €</b>

## Royalties and remuneration paid to rights holders according to individual areas of collective management of rights in 2018

Areas of collective management of rights	Paid	Payment's periodicity
Private copying	329 879,00 €	annually
Reprographic reproduction	472 345,00 €	annually
Resale of an original work of visual arts	54 032,00 €	annually
Cable retransmission	559 964,00 €	annually
Making of copies and their public distribution by means of transfer of ownership	37 601,00 €	continuously
Public rental	0,00 €	
Public lending	255 599,00 €	annually
Public exhibition	0,00 €	
Public performance by means of live performance	492 710,00 €	quarterly or upon authors' request
TV and radio broadcasting	448 711,00 €	Monthly and/or annually
Making available to public	32,00 €	continuously
Communication to public by means of technical devices and technical performance	110 246,00 €	annually
<b>In total</b>	<b>2 761 119,00 €</b>	

## The amount of unidentified remuneration in 2018

Areas of collective management of rights	Unidentified remuneration distributed for works whose rights holders could not be determined	Unidentified remuneration to rights holders who were determined, but could not be located
Private copying	309 645,48 €	15 217,10 €
Reprographic reproduction		58 125,00 €
Resale of an original work of visual arts		
Cable retransmission	316 188,59 €	12 285,00 €
Making of copies and their public distribution by means of transfer of ownership		
Public rental		
Public lending		45 116,67 €
Public exhibition		
Public performance by means of live performance		
TV and radio broadcasting		70 319,34 €
Making available to public		
Communication to public by means of technical devices and technical performance	103 318,22 €	
<b>In total</b>	<b>729 152,29 €</b>	<b>201 063,11 €</b>

## Social, Cultural and Educational Fund

	State as of 1 January 2018	Fund's revenues in 2018	Fund's costs in 2018	State as of 31 December 2018
Social	88 068,33 €	31 454,10 €	6 000,00 €	113 522,44 €
Cultural	124 240,26 €	62 908,18 €	56 500,00 €	130 648,44 €
Educational	95 499,39 €	31 454,11 €	5 500,00 €	121 453,49 €
<b>In total</b>	<b>307 807,98 €</b>	<b>125 816,39 €</b>	<b>68 000,00 €</b>	<b>365 624,37 €</b>

## Royalties and remunerations received from foreign organisations according to individual areas

	State	Revenue	Costs	Distributed	Paid
<b>Private copying</b>					
ADAGP	France	7 114,84 €	711,50 €	6 403,34 €	6 354,00 €
BILD KUNST	Germany	17 898,50 €	1 789,80 €	16 108,70 €	16 108,70 €
FILMJUS	Hungary	266,04 €	26,60 €	239,44 €	239,44 €
DILIA	The Czech Republic	1 497,00 €	149,70 €	1 347,30 €	1 374,30 €
<b>Reprographic reproduction</b>					
ADAGP	France	26,39 €	2,60 €	23,79 €	23,79 €
BILD KUNST	Germany	140 185,19 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
<b>Resale of an original work of visual arts</b>					
ADAGP	France	1 942,40 €	291,40 €	1 651,00 €	1 651,00 €
DACS	France	318,27 €	47,75 €	270,52 €	270,52 €
<b>Cable retransmission</b>					
ALCS	UK	728,38 €	73,00 €	655,38 €	655,38 €
ADAGP	France	2 134,23 €	213,40 €	1 920,83 €	1 345,00 €
BILD KUNST	Germany	9 191,77 €	917,17 €	8 274,60 €	8 274,60 €
BILD RECHT	Austria	457,48 €	45,75 €	411,73 €	411,73 €
DILIA	The Czech Republic	8 474,60 €	847,40 €	7 627,20 €	7 241,60 €
FILMJUS	Hungary	122,29 €	12,23 €	110,06 €	110,06 €
HUNGART	Hungary	34,05 €	3,40 €	30,65 €	30,65 €
SACD	France	2 980,07 €	298,07 €	2 682,00 €	0,00 €
SFP ZAPA	Poland	3 610,37 €	361,04 €	3 249,33 €	598,03 €
SPA	Portugal	2 923,64 €	292,36 €	2 631,28 €	2 631,28 €
SUISSIMAGE	Switzerland	843,99 €	84,40 €	759,59 €	0,00 €
VDFS	Austria	529,41 €	52,94 €	476,47 €	324,01 €
VG WORT	Germany	5 320,40 €	532,00 €	4 788,40 €	447,40 €
<b>Making of copies and their public distribution by means of transfer of ownership</b>					
Éditions Intervalles	France	1 000,00 €	100,00 €	900,00 €	900,00 €
JITONA,a.s,	The Czech Republic	638,02 €	63,80 €	574,22 €	574,22 €
NIGMA Publishing House	Russia	300,00 €	30,00 €	270,00 €	270,00 €
OOA-S	The Czech Republic	125,22 €	12,50 €	112,72 €	112,72 €
Palazzo Editions	UK	239,60 €	23,40 €	216,20 €	216,20 €
PROMIC Ltd.	Poland	49,20 €	0,00 €	49,20 €	49,20 €

	State	Revenue	Costs	Distributed	Paid
Publishing House "MIC"	Russia	200,00 €	20,00 €	180,00 €	180,00 €
Saar Sansaar Publications	India	166,50 €	16,65 €	149,85 €	149,85 €
Secklehner Julia	Austria	221,40 €	22,14 €	199,26 €	199,26 €
Wydawnictwo ABILION	Poland	250,00 €	25,00 €	225,00 €	225,00 €
Public lending					
DILIA	The Czech Republic	8 672,00 €	867,00 €	7 805,00 €	6 248,09 €
<b>Public performance by means of live performance</b>					
DILIA	The Czech Republic	12 579,21 €	628,96 €	11 950,25 €	11 828,28 €
DW7	The Czech Republic	173,70 €	17,37 €	156,33 €	156,33 €
Mestské divadlo Brno	The Czech Republic	342,31 €	34,23 €	308,08 €	308,08 €
Mestské Tylovo divadlo Kutná Hora	The Czech Republic	262,87 €	26,30 €	236,57 €	236,57 €
Östereichisch-Slowakischer Kulturverien	Austria	197,86 €	19,80 €	178,06 €	101,06 €
RAO	Russia	1 835,64 €	183,56 €	1 652,08 €	1 652,08 €
Studio DVA		648,87 €	64,89 €	583,98 €	583,98 €
Ukrainian Agency of Copyright and related rights	Ukraine	2 801,82 €	280,18 €	2 521,64 €	2 434,70 €
Vodárenská Věž Opava	The Czech Republic	168,00 €	16,80 €	151,20 €	151,20 €
ZAIKS	Poland	1 772,46 €	177,25 €	1 595,21 €	1 595,21 €
Mestské divadlo Zlín	The Czech Republic	177,26 €	17,73 €	159,53 €	159,53 €
Beskydské divadlo Nový Jičín	The Czech Republic	277,54 €	27,75 €	249,79 €	249,79 €
<b>TV broadcasting</b>					
ARGO	The Czech Republic	500,00 €	50,00 €	450,00 €	450,00 €
Česká televízia	The Czech Republic	7,21 €	0,00 €	7,21 €	0,00 €
DILIA	The Czech Republic	5 291,14 €	529,11 €	4 762,03 €	4 762,03 €
KOPIOSTO	Finland	218,81 €	21,88 €	196,93 €	196,93 €
ZAIKS	Poland	500,00 €	50,00 €	450,00 €	450,00 €
<b>Communication to public by means of technical devices and technical performance</b>					
DILIA	The Czech Republic	9 515,00 €	951,50 €	8 563,50 €	8 563,50 €
		<b>255 730,95 €</b>	<b>11 030,31 €</b>	<b>104 515,45 €</b>	<b>91 095,30 €</b>

## Royalties and remunerations paid to foreign organisations

	State	Amount	Costs
<b>Private copying</b>			
ALCS	UK	3 102,14 €	713,49 €
ASDACS	Australia	1 374,21 €	316,07 €
AWGACS	Australia	2 033,68 €	467,75 €
DACIN SARA	Romania	107,40 €	24,70 €
DILIA	The Czech Republic	29 847,25 €	6 864,86 €
DGA	USA	48 311,86 €	11 111,72 €
DGCanada	Canada	2 570,90 €	591,31 €
Directors UK limited	UK	8 233,37 €	1 893,67 €
FILMJUS	Hungary	24,06 €	5,53 €
LIRA	The Netherlands	25,41 €	5,84 €
Literar Mechana	Austria	569,24 €	130,93 €
OOA-S	The Czech Republic	18,22 €	4,19 €
SACD	France	9 745,82 €	2 241,54 €
SFP ZAPA	Poland	2 192,70 €	504,32 €
SGAE	Spain	61,79 €	142,12 €
SIAE	Italy	8 433,94 €	1 939,80 €
Stichting VEVAM	The Netherlands	29,60 €	6,80 €
SUISSIMAGE	Switzerland	2 531,50 €	582,24 €
VDFS	Austria	403,42 €	
BildKunst	Germany	13 741,23 €	92,79 €
VGWort	Germany	14 254,53 €	3 278,54 €
WGA	USA	44 815,27 €	10 307,51 €
FINTAGE	The Netherlands	495,97 €	114,07 €
<b>Resale of an original work of visual arts</b>			
ADAGP	France	46,22 €	6,09 €
Bildrecht GmbH	Austria	19,20 €	2,88 €
GESTOR	The Czech Republic	1 181,07 €	177,16 €
HUNGART	Hungary	1 034,99 €	155,25 €
<b>Cable retransmission</b>			
CSCS	Canada	3 028,08 €	696,45 €
DACIN SARA	Romania	162,95 €	37,47 €
DILIA	The Czech Republic	75 584,00 €	17 384,00 €
KOPIOSTO	Finland	1 332,53 €	306,36 €
SGAE	Spain	69,13 €	15,90 €

	State	Amount	Costs
SUSSIMAGE	Switzerland	423,55 €	97,41 €
AGICOA	Switzerland	74 871,01 €	17 220,33 €
ALCS	UK	4 536,01 €	1 043,28 €
ASDACS	Australia	978,12 €	22,50 €
AWGACS	Australia	505,59 €	116,28 €
CSCS	Canada	1 331,85 €	306,32 €
DGA	USA	38 050,09 €	8 751,52 €
DGCanada	Canada	3 241,88 €	745,63 €
Directors UK limited	UK	11 311,66 €	2 601,68 €
FILMJUS	Hungary	41,02 €	9,43 €
LIRA	The Netherlands	27,88 €	6,41 €
Literar Mechana	Austria	665,02 €	152,95 €
OOA-S	The Czech Republic	27,94 €	6,42 €
SACD	France	12 410,53 €	2 854,42 €
SFP ZAPA	Poland	3 119,51 €	717,48 €
SIAE	Italy	9 832,72 €	2 261,52 €
VDFS	Austria	512,29 €	117,82 €
VG Bild Kunst	Germany	10 652,18 €	2 450,00 €
WGA	USA	36 655,27 €	8 430,71 €
<b>Making of copies and their public distribution by means of transfer of ownership</b>			
ADAGPS	France	1 582,77 €	237,41 €
Bild Kunst	Germany	83,58 €	12,53 €
DILIA	The Czech Republic	1 550,00 €	232,50 €
OOA-S	The Czech Republic	67,56 €	10,13 €
ProLitteris	The Netherlands	73,69 €	11,05 €
<b>Public lending</b>			
DILIA	The Czech Republic	20 846,00 €	5 211,00 €
<b>Public performance by means of live performance</b>			
A.M.HEAT&COMPANY LIMITED	UK	350,00 €	35,00 €
AAS - Avtorska agencija za Slovenijo	Slovenia	1 431,58 €	143,15 €
ABRAMS ARTISTS AGENCY	USA	2 750,00 €	275,00 €
AGATHA CHRISTIE ITD - Euro	UK	800,00 €	80,00 €
ALAN BRODIE REPRESENTATION LTD.	UK	640,40 €	64,00 €
Andrew Nurnberg Ass. Prague	The Czech Republic	55,38 €	5,54 €
Andrzej Maleszka Magic Tree Project	Poland	280,00 €	28,00 €
ANNE FRANK FONDS	Switzerland	500,00 €	50,00 €
AURA-PONT s.r.o.	The Czech Republic	6 295,14 €	629,51 €



	State	Amount	Costs
Bengt Ahlfors Comedia KB	Finland	642,92 €	64,29 €
Buhnen Und Musikalienverlag Josef Weinberger	Austria	7 401,50 €	740,15 €
Boosey&Hawkes	UK	7 047,75 €	704,75 €
CASSAROTTO RAMSAY ASSOCIATES LTD	UK	1 823,80 €	182,38 €
Chester Music Limited	UK	240,59 €	24,10 €
Colombine Teaterförlag	Denmark	2 961,07 €	296,11 €
DAVID HIGHAM literary, film and tv agents	UK	150,00 €	15,00 €
DAVIS WRIGHT TREMAINE	USA	201,96 €	20,19 €
DILIA, divadelní, literární. Audiovizuální agentura,z.s.	The Czech Republic	6 186,49 €	618,65 €
Diogenes Verlag AG	Switzerland	2 641,80 €	264,18 €
Doblinger Musikhaus Musicverlag	Austria	1 250,00 €	152,00 €
ERIC GLASS Ltd	UK	2 023,79 €	202,37 €
FELIX BLOCH ERBEN GmbH&Co.KG	Germany	5,88 €	0,60 €
FILM RIGHTS LTD	UK	1 350,69 €	135,10 €
Glocken Verlag Musikverlag	Austria	1 682,46 €	168,25 €
GUSTAV KIEPENHEUER Bühnenvertriebs-GmbH	Germany	150,00 €	15,00 €
H.Aschehoug&Co (W.Nygaard) AS	Norway	546,40 €	54,60 €
Henschelschauspiel	Germany	903,97 €	90,39 €
Hofra, Kft., Budapest	Hungary	5 405,36 €	540,54 €
Hummelincx Stuurman Theaterbureau	The Netherlands	8 286,30 €	828,63 €
International Autors Society	USA	2 443,41 €	244,34 €
Josef Weinberger Ltd	UK	3 085,63 €	308,56 €
Josef Weinberger Musikalienverlag	Austria	10 472,18 €	1 047,22 €
KNIGHT HALL AGENCY LTD	UK	400,00 €	40,00 €
Kristin Olson Literary Agency s.r.o	The Czech Republic	2 750,12 €	275,01 €
La fabrique éditions	France	33,60 €	3,36 €
Liepman AG Literary Agency	Switzerland	-500,00 €	0,00 €
MCR agence littéraire	France	1 127,99 €	112,79 €
NEGUS - FANCEY AGENTS LTD	UK	336,70 €	33,67 €
Nordic Drama Corner	Finland	3 858,61 €	385,56 €
NORDISKA ApS	Denmark	2 097,66 €	209,76 €
PAPAGENO Buch und Musikalienverlag und Bühnenvertr	Austria	240,59 €	24,06 €
PETER QUILTER SLU	Spain	3 651,64 €	365,16 €
POLLINGER LIMITED AUTHORS AGENTS	UK	1 000,00 €	100,00 €
PROSCENIUM KFT	Hungary	1 409,06 €	140,90 €
RAO Moscow, Russia	Russia	1 000,00 €	100,00 €
RAY COONEY PLAYS	UK	4 067,82 €	406,78 €

	State	Amount	Costs
S FISCHERE VERLAG GmbH	Germany	2 350,00 €	235,00 €
SACD - France	France	14 976,26 €	1 497,63 €
SAMUEL FRENCH Ltd.	USA	847,46 €	84,75 €
Savyon Liebrecht		150,00 €	15,00 €
SIAE-SOCIETA ITALIANA DEGLI AUTORI	Italy	1 534,98 €	153,49 €
Sikorski Musikverlag	Germany	9 168,05 €	916,80 €
Suhrkamp Verlag GmbH und Co KG	Germany	505,73 €	50,57 €
Susan Schulman Literary Agency LLC	USA	100,00 €	10,00 €
TAMS-WITMARK MUSIC LIBRARY, INC	USA	1 096,72 €	109,67 €
THE KNIGHT HALL AGENTY LTD.	UK	117,37 €	11,74 €
THE MARTON AGENCY, Inc.	USA	708,54 €	70,85 €
Ukrainian Agency of copyright and related rights	Ukraine	559,77 €	55,97 €
UNITED AGENTS,LTD.	UK	3 659,37 €	365,94 €
Verlag der Autoren GmbH&Co KG	Germany	7 180,49 €	718,05 €
WILLIAM MORRIS ENDEAVOR ENTERTAINMENT	USA	1 343,72 €	134,37 €
Zaiks Society of Authors	Poland	27 426,87 €	2 742,68 €
<b>TV broadcasting</b>			
Agency Nort	Finland	500,00 €	50,00 €
Artheme FAYARD	France	1 500,00 €	150,00 €
Diogenes Verlag	Switzerland	500,00 €	50,00 €
Film Rights Ltd.	UK	600,00 €	60,00 €
FTM Agency Ltd.	Russia	400,00 €	40,00 €
Judy Daish Associates Ltd.	UK	1 000,00 €	100,00 €
Mohrbooks AG Literary agency	Switzerland	500,00 €	50,00 €
Proscenium KFT	Hungary	400,00 €	40,00 €
RAO	Russia	300,00 €	30,00 €
S Fischere Verlag GmbH	Germany	400,00 €	40,00 €
SGAE	Spain	400,00 €	40,00 €
SIAE	Italy	58,60 €	5,80 €
DILIA	The Czech Republic	28 337,62 €	1 417,00 €
Tamaz Chliladze	Georgia	300,00 €	30,00 €
<b>Communication to public by means of technical devices and technical performance</b>			
AGICOA	Switzerland	24 020,65 €	5 524,60 €
ALCS	UK	1 468,00 €	337,64 €
AWGACS	Australia	74,29 €	17,08 €
DILIA	The Czech Republic	9 910,00 €	2 279,30 €
DGA	USA	11955,67	2 749,80 €

	State	Amount	Costs
DGCanada	Canada	497,10 €	114,33 €
Literar Mechana	Austria	202,86 €	46,65 €
OOA-S	The Czech Republic	8,50 €	1,95 €
SACD	France	3 810,98 €	876,52 €
SFP ZAPA	Poland	972,88 €	223,76 €
SGAE	Spain	3,48 €	0,80 €
SUSSIMAGE	Switzerland	129,92 €	29,88 €
VDFS	Austria	156,12 €	35,90 €
Bild Kunst	Germany	3 261,42 €	750,13 €
VG Wort	Germany	109,85 €	25,26 €
WGA	USA	11 890,83 €	2 734,89 €
		<b>784 653,74 €</b>	<b>148 996,53 €</b>

Attachments to this Annual Report are available in the Slovak version only.

